

苏联第二次建筑师代表大会文件集

关于大量建造的 文教房屋的建筑問題

报告人 B. 貝可夫 B. 庫拉克

城市建設出版社

內容提要 本書為蘇聯第二次建築師代表大會的書面報告之一。報告介紹了蘇聯俱樂部和電影院的設計和建築工作的現狀，指出這方面的成績和缺點，提出克服缺點的具體建議。此外，報告人還介紹了其他各國電影院的建築中所創造的優良經驗，並進行了分析。

本書可供我國建築師在設計俱樂部和電影院時的參考。

原書說明

書名 АРХИТЕКТУРА КУЛЬТУРНО-
ПРОСВЕТИТЕЛЬНЫХ ЗДАНИЙ
МАССОВОГО СТРОИТЕЛЬСТВА
報告人 В. БЫКОВ В. КУЛАГ
出版者 ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ЛИТЕРАТУРЫ ПО СТРОИТЕЛЬСТВУ И
АРХИТЕКТУРЕ
出版地点及日期 МОСКВА—1955

關於大量建造的 文教房屋的建築問題 (蘇聯第二次建築師代表大會文件集)

城市建設部辦公廳專家工作科譯

城市建設出版社

(北京阜外大街)

北京市書刊出版營業許可證出字第088號

西四印刷厂印刷

新华書店總經售

787×1092 1/32 1 $\frac{3}{8}$ 印張 22.5千字

1956年10月第一版 1956年10月第一次印刷

印数 1—3600 定价(10) 0.24元

關於大量建造的文教房屋的建築問題

報告人： B. 貝可夫和B. 庫拉克

文教建築物——俱樂部、電影院、圖書館、體育構築物、以及學校、學齡前兒童機構的建築物，是蘇聯大量建造的建築物。

隨著蘇聯人民物質福利和文化水平的提高，城市文教建築物不但已大有增加（尤其是戰後年代），並且還在不斷地增加着，其建築質量也在日益地改善着。

從蘇維埃政權建立以來，在蘇聯各城市和鄉村裏，已建造了幾萬個俱樂部、電影院、圖書館、各種各樣的體育構築物、几百個巨大的劇院、音樂廳、馬劇院、音樂學校和音樂館等等。

戰後，僅在蘇聯二十七個城市里，就建成和開放了許多具有高度舒適條件的劇院，其中有塔什干、喀山、諾沃西比爾斯克、布良斯克、齊路賓斯克、加里寧、斯大林格勒、巴都米、庫塔伊錫、阿拉木圖、伏龍芝、斯大林納巴往、彼德羅什、烏蘭烏往等城市里的設備良好的宏大歌舞劇院和話劇劇院。

在明斯克、頓河羅斯托夫，建成了能容納 2000 個人的永久性大馬戲院。目前，在許多城市里（高爾基城、烏發、雅羅斯拉夫里、白爾庫茨克、巴庫、塔林及其他），正在建造或者開始建造這樣的建築物。

近几年来，作为各种各样用途的体育运动構筑物，也大大地增加了。在里加、列宁格勒、基辅、巴庫、明斯克、維爾紐斯、斯大林諾、基希涅夫、埃里溫、斯維爾德洛夫斯克及其他城市里，建成了設備完善的，能容納三万——八万人的大运动場。

大部份城乡圖書館，都安置在專用房屋內，其数量在 1954 年已达十四万个。

国家对文教房屋建筑的投資是巨大的。根据第十九次党代表大会關於苏联第五个五年計劃的指示，城乡文教机关增加情况如下：在电影院和电影放映厅方面，1955年將比 1950 年增加 25%，羣众圖書館增加 30%，俱乐部增加 15%。文教構筑物建筑的投資量在最近五年內增加了 50%。

正在苏联城乡各地兴建的上述文教房屋中，俱乐部和电影院，不論在数量上或投資上，都佔据一个显著的地位。

1954年，苏联計有 123,300 多座專用俱乐部和文化宮，其中有 112,000 座分布在乡村。到 1955 年末，这个数字还将大大增加。

目前，新建的 52,000 个專用的电影院和俱乐部，以及公共的固定电影放映厅，其中 77% 都在乡村。由於俱乐部和电影院是大量建造的公共房屋，所以近几年来，它基本上按照标准設計或被推荐重复使用的設計而进行建筑的。但是由於缺乏数量足够的、質量良好而又經濟的，符合各种各样生活上需要的标准設計，这就使得許多标准設計在各地使用时須要再加修改，而大部分这些文教房屋（主要是俱乐部）都是按照單独設計来修建的（特别是在乡村）。

俱乐部和电影院的标准設計方面，存在着影响建筑質量和經濟性的严重缺点。現行的俱乐部和电影院的标准設計，大部分都是战前或战争剛剛結束时編制的，因此都变得陈旧过时了，它們既

不經濟，也不符合使用上和建筑艺术上的新的要求，同时也不符合工业化施工的要求了。最近十年来，设计机构和科学研究所，在经常改善俱乐部和电影院的标准设计方面做得很不够，仅仅在1953年，苏联建筑科学院会同全苏总工会中央理事会的卫生疗养建筑设计院设计机构，才拟订了俱乐部设计的新纲要，并根据国家关于标准设计的计划开始编制了新的标准设计。

新的电影院标准设计今年才制訂好，并且刚刚批准。但是，它除了在房屋平面布置方面有某些改善和若干技术经济指标较好外，这些设计几乎和旧的没有什么区别，它完全不能适应在使用方面的各种各样的要求，而其名目表，从合理地建立城乡居民区电影网的要求看来是很不够的。

在这两种公共房屋的标准设计方面，缺乏系统的设计工作和科学工作；对于那些已经在施工和使用的实际过程中证明为正确的房屋类型，没有进行挑选和改进，这就对新标准设计的制訂工作起了不良的影响。在目前拟定的设计里仍然重复了旧设计所具有的，在实际建筑施工中已证明为不好的布局图式和功能上的缺点。

现行的和新编制的俱乐部、电影院标准设计的另一个共同性的严重缺点，则是大部分设计都不符合工业化施工的要求。在俱乐部和电影院的新标准设计里，主要房间的跨度不统一，没有考虑到建筑模数。新的设计中，甚至容量相等的俱乐部和电影院的观众厅的跨度也不一样。楼梯、卫生间和娱乐活动房间的跨度，同样没有统一起来。

在俱乐部和电影院的设计和施工中，几乎没有利用先进的砌墙材料：大型和小型的混凝土砌块，大型的砖砌块等等。在设计中一般地都是以抹灰为主要的装修材料。

关于工业化施工要求的问题，在俱乐部和电影院的标准设计里，甚至还从来没有认真地提出来。然而，不考虑到所有这些要求就不

可能根本地改善建筑質量和降低造价。

設計名目範圍狹窄，不适合於各種不同的使用條件，而另一方面却有着大量的在觀眾廳的容量和用房組成上都彼此相同的标准設計，這也是現行的和新編制的俱樂部和電影院標準設計的一項嚴重的缺點。例如，現行的 15 種電影院標準設計中，有 8 種是互相重複的，現行的三種城市俱樂部標準設計中有兩種在觀眾廳容量和用房的組成上都彼此相同，由不同的共和國的設計機構如俄羅斯、烏克蘭、白俄羅斯各地區擬訂的 36 種農村俱樂部標準設計中，互相重複的設計在 25 種以上。

在俱樂部和電影院標準設計編制工作的組織安排方面，也有嚴重的缺點。例如，城市俱樂部的標準設計，由三個設計機構來編制（國家劇院設計院，衛生疗養建築設計院和國家城市設計院）。儘管蘇聯部長會議國家建築委員會所編制和審定的設計綱要里規定着既要編制具有擴大的用房組成的設計，也要編制用房組成比較精簡的設計，而這些的設計機構却仍然在制訂一些在用房組成上和佈局手法上都彼此相同的俱樂部設計。結果設計名目範圍縮少了，許多經濟的俱樂部類型，沒有設計出來。擬制俱樂部和電影院的設計時，通常總是另起爐灶，而不把那些經過施工和使用的實踐證明了在很多方面都是好的構圖手法和圖式，作為設計的基礎，再進行若干修改。也很少吸收優秀的現行標準設計的設計人員來參加這項工作。不繼承以前的東西，不根據在施工和使用的實際過程中所檢驗的結果來不斷改善標準設計的構圖手法和圖式，那樣會造成新標準設計擬制期限拖長，並將重犯現行標準設計所犯的錯誤。例如，俱樂部的設計，已經編制了兩年，雖然新的設計多，但迄今最後被批准的還只有 350 個座位的俱樂部的兩種初步設計（從現在設計的 6 種類型中選出來的）。蘇聯部長會議國家建設委員會住宅及民用建築處，未能很好地組織這兩種公共房屋的標準

設計編制工作，也未能保証拟訂出必需的設計名目表和完成設計的期限。

在下面討論一下關於各种类型的文教房屋的設計、施工、經濟和質量的改善等各方面的主要問題。

俱 乐 部

(標準設計和施工狀況)

用来在广大的劳动羣众中进行文化教育工作的俱乐部，只有在苏联才能出現並得到广泛的發展与普及。

由於在俱乐部的設計、施工和使用方面，积累了丰富的經驗，所以对俱乐部必备用房的組成及其相互联系的要求已經比較明确了。

俱乐部大批建造的性質使得我們必須刻不容緩地編制标准設計(尤其是战后)。第一批俱乐部标准設計是在1946～1947年批准的。依靠过去建筑的丰富經驗，在制訂标准設計时創造了新型的俱乐部，这类俱乐部可以在任何地区大量建造，其中包括我国最遙远的边区。因此明确地規定了俱乐部最通行的容量，取消了在实际使用中被證明为不必要的一切房間，減少了房屋的总体积，創造了在功能上、經濟上和城市建設艺术上最为合理的立体——平面圖式，最后，还使内部的建筑艺术空間佈局也統一起来了。

採用标准設計，曾在很大的程度上改善了俱乐部建筑，大大提高了其建筑艺术的水平。

但是，現在这些标准設計已很陈旧了，它們不能滿足大量的經濟和工業化建造的新要求，也不能滿足在这些建筑物里所进行的文化教育工作的已經提高了的要求。

虽然我国俱乐部建筑規模宏大，但和其他大量建造的公共房

星比較起來，俱樂部標準設計編制工作還是最落后的部門之一。

目前供城市和工人村建造用的標準設計只有三種：設有 530 個座位大廳的俱樂部（建築師 I. 巴爾托謝維奇）；設有 320 個座位的有大廳的俱樂部（建築師 A. 赫良可夫和 Z. 布羅特）和設有 320 個座位有大廳的俱樂部（建築師 I. 巴爾托謝維奇）。

鄉村里的俱樂部，建築規模最大，但目前根本還沒有已經批准的鄉村俱樂部標準設計。

現有的適用於各共和國（俄羅斯、烏克蘭、白俄羅斯、阿爾明尼亞、阿塞拜疆、烏茲別克斯坦等等）範圍內的農村俱樂部的若干設計，較城市俱樂部的設計更欠完善，而且不符合當前集體農莊和國營農場的建築要求。

仅有兩種容量（大廳有 320 和 530 個座位）的標準設計，是不能滿足建設中的需要的。因此，有必要提出擴大標準設計容量的範圍問題。除了容量最通行（大廳有 300 和 500 個座位）的俱樂部外，還需要有容量為 200 個座位的俱樂部設計，以供集體農莊、農業機器站、國營農場以及在水工構築物、泥煤開採地和森林採伐區附近的工人村建築之用。由於人民物質福利和文化需求的增加，近年來，容量大的俱樂部（大廳有 800～1000 個座位）也在大量地建造着。大工業企業，目前也都在建造這樣的俱樂部。在這類俱樂部的建築中，到處重複地採用了現有的不經濟的單獨設計，誰都知道這些設計是不適用於工業化施工法的，並且它還具有許多嚴重的功能上的缺點。這一切都證明了必須擬制容量大的（大廳有 800 個座位）俱樂部標準設計和重複使用的設計。

俱樂部觀眾廳容量差額的確定，沒有一定的準則。現行的設計里，觀眾廳在容量上通常只是相差 50 個座位或更少一些。差額可以大大增加，這樣就能更明確規定各種俱樂部之間原則上的區別，並能顯著地減少所必需的標準設計的數量。

沒有根据服务量，居民点的大小和居民点里其他文教机构存在的情况，按照房间的組成合理地选择設計，这也是一个严重的缺点。

俱乐部在不大的，但往往是区中心的居民点里，起着特別重大的作用，它們可以同时滿足居民的極其多种多样的文化需求，并在實質上起着剧院、电影院、圖書館、体育館等独立机构的作用。这些地方俱乐部具有文化館或文化宮的性質、所有多种多样的全市性或全区性的文教活动，包括文教活动的業務指导工作在内，都匯集在这里。在这种俱乐部里，用房的組成应当扩大（观众厅应具有較完善的舞台部分，使职业剧团有可能前来巡迴演出；备有大書庫的城市式圖書館用房，体育团体的鍛鍊厅，業務指导工作室等等也都是需要的）。

在区中心附近的小居民点里，如个别矿井、矿山等附近的工人村以及在大城市里（电影院、少先宮、体育机构或其他独立的文教机关离俱乐部很近），俱乐部用房的組成可以相应地減少，这样造价也就会因此而大大降低。

目前迫切須要修建在經濟上优点較大的俱乐部，如果使观众厅容量相同的俱乐部的房间組成多样化，就能适应这一迫切需求，而且还能改善整个俱乐部的工作条件。

因此，从战后俱乐部建造的經驗中所提出来的最重要任务之一是：給容量相同的俱乐部拟制房间組成不同的若干个設計方案。

对标准設計沒有予以应有的选择，結果造成了一种不正常的情况，这就是在一个城市里按照同一設計建造了好几个一模一样的俱乐部。特别是在斯大林斯克，塔干罗格及許多别的城市里，都存在着这样的事实，那些地方按照建筑师 L. 巴尔托謝維奇的一种設計各建造了三座和三座以上的俱乐部。

在城市中文教机关的配置和俱乐部的分布方面，存在着严重

的缺点，这是因缺乏容量大的俱乐部标准設計和修建單位抱有狹隘的本位主义态度而造成的。往往把兩個，有时甚至是三个容量較小的俱乐部摆在彼此相鄰的地方。例如，在齐略宾斯克州科尔基納城里，把設有 500 个座位大厅的基洛夫文化宮和設有 400 个座位大厅的高爾基俱乐部並排在一塊，它們是屬於不同的主管机关的。捷米尔套城在一个廣場上正建造着兩個各設有 500 个座位大厅的俱乐部。下塔吉尔城諾夫塔吉尔区里也設計了兩個小型俱乐部，也几乎並排着。查波洛什城里的冶金工人俱乐部（大厅有 440 个座位）和基洛夫俱乐部（大厅 700 个座位），緊密相鄰。在上述的大部分地方，若是都造一座大文化宮，这恐怕是很适宜的。因为大文化宮具有許多功能上、經濟上、使用上、建筑艺术上和城市建設上的巨大优点。

現行的俱乐部标准設計的質量，也不能滿足在大量建造情況下的提高了的要求。按照現行标准設計建成的房屋造价極高。因此在我国許多城市和乡村里，或者是根本不要設計，或者是按照造价較低廉的电影院設計来修建俱乐部。例如在頓巴斯就是这样作的。自然，这样建成的房屋是不符合於俱乐部工作最起碼的要求的。

現行的标准設計，不符合大量建造的要求，其原因还在於它們一点也不适用工業化施工的方法。俱乐部的立体佈置和結構的圖式，採用工厂制造的鋼筋混凝土成品，因为它們与这些成品的目录，特別是与模数制不相符合。在跨度和材料方面，这些房屋的結構極其費工、类型也很繁复，并且要大量採用金屬和木材。仅仅在一个有 320 个座位的小俱乐部的一种标准設計里（建筑师 A. 赫良可夫和 3. 布罗特），就用了 78 类各种各样的金屬梁和橫梁。

用工業化方法来建造俱乐部，乃是建筑师們刻不容緩的任务。它能大大加速俱乐部的建造，也能大大地降低造价，並有助於創造

真正符合其本身性質的現代的蘇維埃俱樂部的形象。

由於標準設計種類不完備和質量低劣，所以在各地採用俱樂部標準設計的過程中，須對它們作重大的修改；這樣就大大地增加了資金的耗費。因此標準設計就喪失了自己基本的优点，而在實質上變成了單獨設計。

蘇聯建築科學院注意到現行的俱樂部標準設計的嚴重缺點後，於是就協同全蘇工會中央理事會建築設計室，於1953年擬訂了關於編制一套包括六個標準設計的建議和設計任務書，並經蘇聯部長會議國家建設委員會審定作為標準設計的基礎。

該項建議和設計任務書，是在分析了俱樂部的施工使用的實際情況的基礎上擬訂出來的，它們確定了大量建造的城市俱樂部標準設計的主要名目，其目的是為了改善俱樂部的類型和降低建築造價。

在新的設計任務書里，容量範圍較現行標準設計擴大了（由原來的320—530個座位改為200—800個座位），容量之間的差額也加大了。

同時，房間組成的方式也更加多樣化了。例如，對採用最普通容量的俱樂部，規定了兩種設計方案——縮小的房間組成（俱樂部）和擴大的房間組成（文化宮），這就使我們能夠根據居民點附近城區里其他文教機關存在的情況而較靈活地選擇俱樂部類型，並能大大減少房屋體積（約為30—35%）和降低造價。

具有擴大的房間組成的俱樂部設計和現行標準設計不同之處是：在縮減房屋總體積的條件下使舞台、體育館和圖書閱覽室的面積擴大，小組活動房間的數量和面積也大大增加等等。

但是迄今，國家關於俱樂部標準設計編制工作的計劃都執行得不好，制訂設計的期限，拖長得超過了許可範圍。在設計過程中，設計機構嚴重地違反了法定的設計綱要，結果造成國家劇院設

計院和衛生疗养建築設計院重复地編制同一类型的房屋設計。國家城市設計院和衛生疗养建築設計院对設有 800 个座位大厅俱乐部，設計了四种类似的方案。但在此同时最經濟的一种俱乐部类型——具有縮減的房間組成俱乐部（所設的大厅有 600 个座位）——却沒有人来拟訂。这样就違背了綱要內所确定的基本原則——減少类型，改善标准設計的質量和降低其造价。

同时，拟訂新标准設計所遵循的設計任务書只提到了工人俱乐部，而沒有涉及到一切必需的俱乐部类型的具有科学根据的完备的名目單，直到現在建筑科学院才开始拟訂这种名目單。

在大量建造的公共房屋中，只有俱乐部缺乏設計定額，法定的控制技术經濟指标和技术規范。这当然会使俱乐部建筑質量低劣，造价提高。

缺乏供俱乐部用的設備和家俱也是一个严重的缺点，它影响了俱乐部的适用和舒适程度。

电 影 院

（苏联电影院的設計和建筑狀況）

衛国战争前后，在我国城乡各地建成了几千座專用的电影院。

苏联电影院建筑的巨大成就，不仅表現在电影院已成为大量性的建筑物，而且还表現在符合苏联人民需要的电影院新标准設計的編制上。例如已經創造了各种各样的电影院类型，其中有供乡村和工人村用的小电影院，其房間組成比較簡單，休息室也較少；还有城市式双厅电影院，在这类电影院里，电影节目可以多样化，并在必要时縮短各場放映時間的間隔；有城市式單厅电影院，它备有一个大休息厅和其他許多在电影开映前替觀眾服务的房間；有單厅和双厅的小电影院，它供大居住街坊或街坊組之用；最后，还

有与其他文教机关合在一起的电影院(俱乐部兼电影院,音乐厅兼电影院)。

在拟訂这类型时,非常慎重地考虑了以下这些要求:观众座位分佈必須合适、使观众在观看影片时能有良好的視度和听度,以及电影放映技术上,建筑施工和建筑艺术上的各种要求。

电影院在城市建设艺术中的美化作用更見巨大了。許多电影院在城市建筑羣中起着主导作用,美化了苏联城市。战后大部分电影院都是按照根据国家标准而制定的标准設計进行建造的,这也应当算是重大的成就之一。

虽然电影放映厅和專用的电影院数量很大,但公共电影網的增加却大大落后於城乡居民的需要。在这方面,甚至在莫斯科这样的城市里,电影網的現狀和發展情况,都比不上許多資本主义国家的大城市。

下列数字可以說明这一情况:莫斯科,目前每一千个居民佔有7个左右的电影院座位(包括俱乐部內的座位在内),每个居民平均一年可看电影13.7次。在美国,每一千个居民1951年佔有80个电影院座位,英国——84个,意大利——68个,法国——63个等等。美国,每个居民一年內可看电影达30多次,英国是27次等等①。

为了保証滿足莫斯科居民的需要,应当把电影院现有座位的数量增加一倍至一倍半。其他城市和乡村里的增加量还應該更大一些。显然,必須对苏联以及国外的电影院設計和建筑的經驗进行分析,並依据这些經驗来研究關於創造最經濟和最合理的电影院类型的問題。

目前,單厅和双厅的电影院是按照17个标准設計和重复使用的設計进行建造的,这些設計的房間組成各不相同,其观众厅的容

① 电影摄影科学研究所的材料。

量分兩种：單厅的——150至700个座位；双厅的——600 (2×300) 至 800 (2×400) 个座位。

在乡村地区，主要是区中心和工人村，目前在建造觀众厅容量为200至300个座位的單厅电影院。中等城市和大城市里，正在修建觀众厅容量为550至800个座位的單厅和双厅电影院。除了單独房屋的标准电影院外，近年来还極其广泛地在高層住宅的第一層內修建电影院。同时也將电影院部分地修入住宅內，即將其觀众厅附建在住宅單元的旁边，而服务房間就摆在住宅單元內。

特別是大城市和加盟共和国首都，在高層建筑密集的条件下，修入和部分修入住宅的电影院为数最大。例如在莫斯科，根据市苏維埃执行委员会所批准的發展电影網的計劃，預定把在1960年前建成的电影院的总数中將近 $3/4$ 的电影院，修入和部分修入住宅內，其觀众厅的容量为200—300个座位。

綜合苏联电影院施工和使用經驗的結果表明，1947—1953年制訂的現行标准設計已經过时，按照它們所建成的电影院，在很多方面不符合於新的使用要求，也不符合於城市电影網正确的佈置和电影技术上的新成就（寬銀幕和立体声音），以及工業化施工的要求。例如，实践証明，在苏联各城市，尤其是在乡村里建造觀众厅容量少，而服务房間組成扩大的單厅电影院，不論在經濟方面还是在使用方面都是不太合理的。

在城市里往往把电影院靠近住宅，建立为街坊或街坊組服务的小容量电影網，这种作法本身是正确的。但是目前已制訂出来的完全或部分修入住宅的电影院类型，在建筑施工和使用上都不能令人滿意，而且这两方面的費用都很大。主要供給小村落建造用的，容量为150—250个座位的电影院的現行标准設計，实际上並不需要，因为在这类居民点里，通常都是建造同时放映电影的乡

村俱乐部。

許多標準設計和重複使用設計，都以裝飾上的巨大浪費和建築藝術形式的折衷主義傾向而著稱。這些建築藝術形式既不符合於房屋的性質，也不符合於蘇聯人民的美學上的需求（B.希羅特，C.雅克辛，B.卡尔末科夫等人的設計。）

居民，特別是大城市的居民，需要大而舒適的首輪電影院。這種電影院，能夠在電影放映前為觀眾進行各種形式的服務活動，然而目前按照標準設計和重複使用設計建造的，容量為350—700個座位的單廳電影院却不能滿足居民的這種需要。

從經濟上看或者從使用上看，建造容量大的電影院是最為合理的。電影攝制科學研究所技術經濟研究室，曾就電影院使用標準指標作了統計，統計表明，在各場電影放映前對觀眾進行服務活動的城市電影院的贏利水平（電影院純收入對其進款的百分比）如下：500個座位的電影院為24%，800個座位的為33%，1000個座位的為41%，1200個座位的為45%。使用等級相同，但容量較少（400個座位以下）的電影院，其贏利水平就大大降低，一共只有7%左右。

在蘇聯電影放映的實踐中，採用銀幕投影和立體聲效果，這同樣也要求提高觀眾廳的容量①。

我國城市電影網發展的方針，主要是容量小（500個座位以下）的單廳電影院和觀眾廳座位各為300或400個的雙廳電影院，而這種發展方針會大大減少適合於放映寬幕立體聲音影片的電影院的數量。

除了單廳電影院外，還普遍建造了多廳，主要是雙廳電影院。在兩個廳內放映一部電影的條件下，這類電影院能使各場相隔時

① 根據電影攝制師科學研究所的統計，不得少於700個座位。

間縮短一半，並減少了只按一个厅的容量計算的休息厅面积。減少休息厅和其他服務房間的面积就能使觀眾厅中每个座位所佔的房屋体积減少，並可使建筑造价降低。

但在实际建筑过程中，許多双厅电影院的設計却搞得不太經濟。双厅电影院的經濟指标等於同一容积(18—20 立方公尺——原文疑为有錯——譯者)的，服務房間組成齐全和备有大休息厅的單厅电影院的經濟指标(建筑师 B. 卡尔末科夫和 C.雅克辛的設計)。这是因为設計人員所选用的佈局手法拙劣，以及輔助房間的面积大得不合理的緣故。

將 1955 年由国家劇院設計院拟制並經批准施行的，容量为 600 (2×300) 和 800 (2×400) 个座位的双厅电影院新标准設計和現行双厅电影院的設計作一比較，就可以看出前者無疑是要好得多。其体积指标大大降低了，它达到了标准額指标(觀眾厅里每个座位佔 14 立方公尺)。

但这类电影院的管理費用，比同一容积的單厅电影院要高，必須把这一点作为它的缺点。由於电影机器室有好几个，所以服务人員增加了，管理費开支也就提高了，以致它在管理过程中超过了由減少休息厅的建筑体积而得到的节约量❶。

但是双厅电影院比起單厅的具有一系列使用上的优点，所以在我們城市电影院網还不够發达的情况下，採用这种类型的电影院是合宜的。有了兩個觀眾厅，就可以更灵活地調配电影剧目(在兩個觀眾厅里可放映相同的，也可放映不同的影片)，这样，电影院工作能力就提高了，觀眾也方便。

❶ 實行双班制的 600 个座位的双厅电影院比容积相同的單厅电影院，在各种条件都一样的情况下，其每年管理費要大 34,070 蘆布。

由此可知，單厅电影院建筑造价虽比双厅的高，但只要四年半的电影管理費用的差額就可以抵償过来了。

战后，普遍地将电影院建造在高層住宅的第一、二層內，这类电影院受到住宅結構特点和住宅單元平面佈置（楼房的寬度、樓梯間的間距以及衛生設備和垃圾管的佈置）的严格限制。

这就造成修入住宅的电影院容量过小（180—250 个座位），使其平面佈置产生了許多特殊的缺点。对莫斯科十三个这样的电影院（其中有一部份电影院已經建成，并已开始放映电影）的設計进行分析的結果，証明在很多地方，觀众厅各部份的比例都搞得不好，以致影响了觀众厅的音响和光線質量。其他用房的平面佈置和組成也有許多缺点。把电影院用房屋佈置在一个居住單元或兩個單元的硬性界限內，結果产生了多余的面积，但对这些面积又必須加以利用，这样就使得电影院輔助房間的尺寸往往超过定額半倍至二倍。

这些电影院的建筑艺术風貌，特別是其內部庄严美丽的特色处理的艺术風貌，缺乏公共場所必須有的庄严美丽的特色。房間的平面佈置混乱，显得狹窄拥挤，各部份比例不匀称。

这里还應該补充一点，那就是修入住宅的电影院，在經濟上也沒有胜过独用电影院之处。統計表明，修建在大量建造的（5層以下的）多層住宅內的电影院，建筑造价差不多与容量相同（將近200个座位）的独用电影院的造价相等。修入高層（6層以上）住宅的300个座位的电影院，建筑造价竟比同一容量的独用电影院造价更高。

完全修入和部份修入住宅的电影院的建筑艺术、施工操作和經濟的質量都不能令人满意，加之目前住宅建筑又完全工業化，这样就要求放棄建造这类电影院。

但是，既然城市电影網应由兩部份構成：主要的电影網——由一級單厅电影院（服务用房配备齐全，觀众厅容量为 500 个—1200个座位）組成；輔助的电影網——由三級小电影院（接近居住街坊，